

Germany-Radebeul: Network servers

OJ S 117/2023 20/06/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsische Informatik Dienste

Postal address: Dresdner Straße 78A

Town: Radebeul

NUTS code: DED2E Meißen

Postal code: 01445

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@sid.sachsen.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.sid.sachsen.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-188be88955f-345c0eeb87addf9a

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://evergabe.sachsen.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: IT-Dienstleister

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Hardware Rahmenverträge für MIGRA-Plattform

Reference number: SID 2023-34 KM

II.1.2. Main CPV code

48821000 Network servers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss von zwei Rahmenverträgen für Fujitsu Komponenten (Los 1) und Extreme Networks Komponenten (Los 2) oder Komponenten gleichwertiger Art anderer Hersteller. Aktuell ist nicht eindeutig abzusehen, welche Modelle des jeweiligen Herstellers langfristig für den weiteren Ausbau benötigt werden. Daher sollen die Rahmenverträge (Los 1 und Los 2) höchstmögliche Flexibilität innerhalb der Herstellerportfolios bieten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Server-Komponenten
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

48821000 Network servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen
Main site or place of performance: Kamenz

II.2.4. Description of the procurement

Der Freistaat Sachsen baut derzeit ein fachlich flexibles, technisch zukunftsfähiges und integriertes IT-System auf Basis eines modernen ERP Tools mit Fujitsu Technologie und einem VMware VCF Stack auf. Die Initialphase des Plattformaufbaus wurde bis Ende 2022 abgeschlossen und es wird eine Erweiterung der Hardware-Plattform mit spezifischer Server-Technik über mehrere Jahre benötigt.

Gegenstand der Ausschreibung von Los 1 ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Fujitsu-Komponenten über einen Zeitraum von 4 Jahren mit der Option der Verlängerung um weitere 12 Monate.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Der Auftraggeber hat die Option, den Rahmenvertrag um maximal 12 Monate zu den zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Option bestehenden Konditionen zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber hat die Option, den Rahmenvertrag um maximal 12 Monate zu den zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Option bestehenden Konditionen zu verlängern (siehe Los-Nr. 1, Punkt II.2.7))

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Netzwerk-Komponenten

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

32424000 Network infrastructure

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Kamenz

II.2.4. Description of the procurement

Für die Beschaffung der Netzwerktechnik zur Erweiterung der Plattform werden LAN Komponenten benötigt, welche die Migration in die bestehende Infrastruktur ohne unverhältnismäßigen Mehraufwand garantieren. Die gesamte LAN-Technik wird durch die vom Hersteller Extreme Networks zur Verfügung gestellten Management Plattform "Extreme Management Center" verwaltet. Die angebotenen Systeme müssen sich in diese Plattform integrieren lassen.

Gegenstand der Ausschreibung von Los 2 ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Extreme Networks-Komponenten über einen Zeitraum von 4 Jahren mit der Option der Verlängerung um weitere 12 Monate.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die Option, den Rahmenvertrag um maximal 12 Monate zu den zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Option bestehenden Konditionen zu verlängern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Auftraggeber hat die Option, den Rahmenvertrag um maximal 12 Monate zu den zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Option bestehenden Konditionen zu verlängern (siehe Los-Nr. 2, Punkt II.2.7))

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung hat der Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft, ggf. unter Verwendung des Standardformulars der EEE (Teil IV), folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen:

- Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter niedergelassen ist (vgl. EEE Teil IV, Abschnitt A)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat der Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft, ggf. unter Verwendung des Standardformulars der EEE (Teil IV, Abschnitt B), folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen:

- Bitte stellen Sie Ihr Unternehmen / Ihre Bergwerksgemeinschaft / Ihre Eignungsleiher und das entsprechende, auftragsrelevante Leistungsportfolio kurz dar. Gehen Sie dabei auch darauf ein, welche Leistungsinhalte des Ausschreibungsgegenstandes durch welches Mitglied der Bergwerksgemeinschaft bzw. ggf. von Eignungsverleihern, die auch als spätere Unterauftragnehmer vorgesehen sind, zu welchen Anteilen übernommen werden sollen.
- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die drei Geschäftsjahre 2020, 2021 und 2022.

Bei Bergwerksgemeinschaft genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt den geforderten Mindestumsatz erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bieter oder die Bergwerksgemeinschaft beruft.

- Erklärung über den Umsatz des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des Auftrags bezogen auf die drei Geschäftsjahre 2020, 2021 und 2022.

Der durchschnittliche Umsatz der drei Geschäftsjahre 2020, 2021 und 2022 in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags muss für Los 1 mindestens 32.922.200 EUR und für Los 2 mindestens 2.682.600 EUR betragen.

Falls Bieter ein Angebot für beide Lose abgeben, muss der Gesamtumsatz bezüglich der jeweiligen Leistungsart je Los angegeben werden.

Bei Bergwerksgemeinschaft genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt den geforderten Mindestumsatz erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bieter oder die Bergwerksgemeinschaft beruft.

- Nachweis (Kopie) einer aktuell gültigen Berufshaftpflichtversicherung über mind. 1.000.000 EUR je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese bis Vertragsschluss beigebracht wird.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der durchschnittliche Umsatz der drei Geschäftsjahre 2020, 2021 und 2022 in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags muss für Los 1 mindestens 32.922.200 EUR und für Los 2 mindestens 2.682.600 EUR betragen.

Bei Bietergemeinschaft genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt den geforderten Mindestumsatz erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft beruft.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit hat der Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft, ggf. unter Verwendung des Standardformulars der EEE (Teil IV, Abschnitt C), folgende Angaben und Erklärungen zu machen bzw. abzugeben und folgende Unterlagen vorzulegen:

- Anzahl der durchschnittlich jährlich beschäftigten Mitarbeiter bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (2020 bis 2022)
- Drei Referenzprojekte je Los Ihres Unternehmens aus den letzten fünf Geschäftsjahren (2018 bis 2022) mit vergleichbaren Leistungen.

Bitte beschreiben Sie die genannten Referenzprojekte mit folgenden Inhalten (maximal eine DIN-A4-Seite pro Referenz):

- Bezeichnung des Auftragsgegenstandes
- Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen
- Leistungsort und -zeitraum
- Sitz des Auftraggebers
- Auftragswert oder -volumen

Es besteht die Forderung, dass mindestens eines der vorgestellten Referenzprojekte je Los für einen Öffentlichen Auftraggeber erbracht wurde.

Bei der Verwendung der EEE ist für die Darstellung der Referenzen das Standardformular der EEE (Teil IV, Abschnitt C) zu nutzen. Es ist um weitere eigene Anlagen mit einer detaillierten Beschreibung der Referenz zu ergänzen.

Bei Bildung einer Bergewerbergemeinschaft oder der Inanspruchnahme eines Eignungsverleihers i. S. § 47 VgV, der gleichzeitig als späterer Unterauftragnehmer i. S. § 36 VgV vorgesehen ist, muss ersichtlich sein, durch welches Unternehmen das jeweilige Referenzprojekt erbracht wurde.

- Nachweis des Partnerstatus je Los
- Los 1 für Fujitsu: mindestens Fujitsu Select Circle oder Fujitsu Select Infinity Partner
- Los 2 für Extreme Networks: mindestens Authorized Reseller

Bei der Abgabe eines gleichwertigen Angebotes ist eine Einstufung auf gleichem Niveau vom betreffenden Hersteller einzureichen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu Referenzprojekten:

Es besteht die Forderung, dass mindestens eines der vorgestellten Referenzprojekte je Los für einen Öffentlichen Auftraggeber erbracht wurde.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- Beibringung vollständig ausgefüllter Vertraulichkeitsvereinbarung unmittelbar nach Zuschlagserteilung
- Übermittlung der aktuellen Listenpreise des Herstellers (Los 1 und Los 2) nach Zuschlagserteilung für alle Produkte der ausgeschriebenen Kategorien

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/07/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/07/2023 Local time: 13:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Internet address: https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB).

Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen wollen, vergangen sind.

Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden. Bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischen Weg beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Staatsbetrieb Sächsische Informatik Dienste

Postal address: Dresdner Straße 78A

Town: Radebeul

Postal code: 01445

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@sid.sachsen.de

Internet address: <https://www.sid.sachsen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/06/2023